

6, 7 ET 8 JUIN 2012

# LA MIGRATION EN HÉRITAGE DANS LES AMÉRIQUES

10<sup>EME</sup> COLLOQUE ANNUEL DE L'INSTITUT DES AMÉRIQUES  
UNIVERSITÉ PARIS DIDEROT

## Comité scientifique :

Fernando Devoto (Buenos Aires), Luis Goldring (University of York, Toronto), Nancy Green (EHESS, Paris), Ramon Gutiérrez (University of Chicago), Jocelyne Streiff-Fénart (URMIS, CNRS, Nice), Carlos Vainer (Univ fédérale de Rio de Janeiro), Victor Zuñiga (Univ de Monterrey, Mexique)

## Coordinateurs :

Françoise Lestage, Paul Schor

## Comité d'organisation :

Bénédicte Deschamps, Laurent Faret, Pilar Gonzalez Bernaldo, Odile Hoffmann, Maud Laëthier, Catherine Lejeune, Aurélia Michel, Sylvain Souchaud, Dominique Vidal, Kevin Maenhout.

## Design :

Elise Belin : [grafiliz.com](http://grafiliz.com)

Avec le soutien de la DGLFLF



<http://sites.google.com/site/colloqueida2012>

## Lieux du colloque :

### Salle A 50

UFR D'études anglophones  
Université Paris Diderot  
10, rue Charles V  
75004 Paris  
Métro Saint-Paul ou Pont-Marie

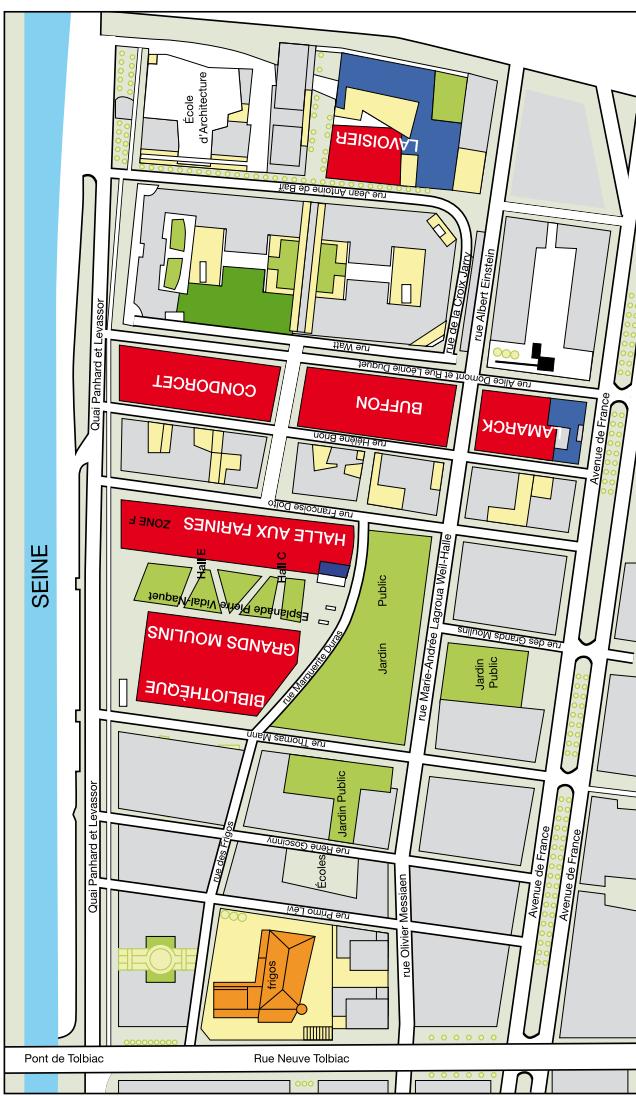
### Amphi Buffon

Université Paris Diderot  
15 rue Hélène Brion  
75013 Paris  
Métro Bibliothèque François Mitterrand

### Salon des Amériques

Institut des Amériques  
175 rue du Chevaleret  
8<sup>eme</sup> étage  
75013 Paris  
Métro Chevaleret

[http://sites.google.com/  
site/colloqueida2012](http://sites.google.com/site/colloqueida2012)



Transports :

RER : C

Bus :

Métro :



# MERCREDI 6 JUIN 2012

Charles V Salle A50

**9H-9H30 > OUVERTURE DU COLLOQUE :** Jean-Michel Blanquer, président de l'Institut des Amériques, Richard Laganier, vice-président du conseil scientifique de l'université Paris Diderot et Jean-Marie Fournier, directeur de l'UFR d'Etudes Anglophones.

**9H30-10H30 > CONFÉRENCE PLÉNIÈRE :** Mae Ngai (Columbia U.)

*"A Nation of Immigrants? The origins and consequences of America's famous trope"*

**10H30-10H45 > PAUSE**

**10H45-12H45 > ATELIER 1 : PARCOURS INDIVIDUELS**

Président : Paul Schor (U. Paris Diderot-LARCA)

Discutant : Gérard Borras (IDA, U. Rennes II)

> Mônica Raisa Schpun (CRBC, EHESS) : "Des Juifs allemands partant vers le Brésil : itinéraires d'immigrés (1937-1946)"

> Ashley Zampogna (UWisconsin-Milwaukee) : "La Famiglia Modotti: A Transnational Family"

> Pauline Raquillet-Ambrogi (U. Paris-Diderot) : "Alfred Ebelot : une expérience migratoire à la hauteur d'un individu"

> Harold Cordoba (U. Rennes 2) et Naïk Miret (U. Poitiers) : "L'habiter en migration. Hypothèses à partir de l'exemple de bogotans de Barcelone"

**12H45-14H30 > PAUSE REPAS**

**14H30-16H30 > ATELIER 2: TRAJECTOIRES COLLECTIVES**

Président : Isabelle Vagnoux (U. de Provence)

Discutant : Catherine Lejeune (U. Paris Diderot-LARCA)

> Balázs Venkovits (U. Debrecen, Hongrie): "From Individual Experience to Collective Image: The Effect of Emigrant Writings on Hungarian Immigration to the United States and Mexico"

> Claire Pic (U. Toulouse II): "Migrations missionnaires : Les Dominicains de Toulouse au Brésil (1881-1952)"

> Marie-Carmen Macias (CEMCA, Mexico) : "Les frontaliers venus du Nord : vivre aux EU, travailler au Mexique en sécurité"

> Rocio Grediaga Kuri (U. Autonoma Metropolitana, México) et Etienne Gérard (IRD/CEPED): "Abriendo brechas y heredando caminos. Movilidad académica en la segunda mitad del siglo XX."

**16H30-17H > PAUSE**

**17H-19H > ATELIER 3 : TÉMOIGNAGES**

Président : Aurélia Michel (U. Paris-Diderot-SEDET)

Discutant : Bénédicte Deschamps (U. Paris Diderot- LARCA)

> Didier Aubert (U. Paris 3): "Migrants with a mission: US Methodists' experience in Chile through letters and photographs (1910-1930)"

> Dominique Daniel (Oakland U., Michigan): "Shaping immigrant and ethnic heritage in North America: ethnic organizations and the documentary heritage"

> María Liliana Da Orden (U. Nacional Mar del Plata, Argentine): "Correspondencia, identidad individual e identidad familiar en la migración de posguerra a la Argentina. Gallegos y sicilianos en dos estudios de caso."

> Ursula Lehmkühl (U. Trèves, Allemagne): "Narrative tropes as a transatlantic bonding instrument: Political Liberalism and the "Revolutionsnarrativ" in the letters of the German Bohn family, 1852 to 2005"

# JEUDI 7 JUIN 2012

Amphi Buffon

**9H-10H > CONFÉRENCE PLÉNIÈRE :**

Abelardo Morales Gamboa (FLACSO, Costa Rica)

*"Movilidades, espacio y modos de vida en América Central"*

**10H-10H15 > PAUSE**

**10H15-12H15 > ATELIER 4 : EXPÉRIENCES**

Président : Maud Laethier (IRD-URMIS)

Discutant : Laurent Faret (U. Paris-Diderot-SEDET)

> Laura Hobson Faure (U Paris 3): "European Expectations, American Realities: the Emigration of Jewish Children from Occupied France to the United States, 1941-42"

> Kristen Lucken (Tufts, Etats-Unis): "Becoming Indian-American: Negotiating Faith and Citizenship within a Christian Cultural Framework"

> Deborah Cohen (U. Missouri, Saint Louis): "Loyalty and Betrayal: The Long Arm of Patriarchy in a Transnational U.S.-Mexican Social World"

> Krystyna Bleszynska (U. Varsovie SGGW) et Marek Szopski (U. Varsovie): "Dancing with Eagles: Experience of Polish Migrants to the USA"

> Violaine Jolivet (CUNY) : "Des Cubains à Miami aux Cubains de Miami : les mécanismes de l'ancrage"

**12H15-14H > PAUSE REPAS**

**14H-16H > ATELIER 5 : TRANSMISSIONS ET RECOMPOSITIONS**

Président : Sylvain Souchaud (IRD-URMIS)

Discutant : Odile Hoffmann (IRD-URMIS)

> Julie M. Weise (Cal State Long Beach): "Reversing the Gaze: Family Photo Albums and the Problem of Migrant Subjectivity"

> Paulo Augusto Tamanini (U. Federal de Santa Catarina, Brésil): "Immigrants ukrainiens orthodoxes dans le sud du Brésil: les pratiques de dévotion et de renégociation culturelle (1960-1975)"

> Claire Bourhis-Mariotti (U. Paris Diderot): "Re-constructing the Black community: the second emigration scheme to Haiti 1857-1862"

> Juan Manuel Saldivar Arellano (U. Tamaulipas, Mexique) et U. Tarapaca, Chili): "Orishas viajeros y residentes : el caso de las migraciones de cubanos al Perú en tres décadas"

**16H-16H30 > PAUSE ET DÉPLACEMENT**  
À L'INSTITUT DES AMÉRIQUES : SALON DES AMÉRIQUES

**16H30-18H > ATELIER ATLANTA**

(Restitution du colloque "Spaces of French Migration, Culture, and Politics in the 20th Century Americas")

**18H > COCKTAIL À L'INSTITUT DES AMÉRIQUES**

# VENDREDI 8 JUIN 2012

Amphi Buffon

**8H30-10H30 > ATELIER 7 : RESSOURCES**

POLITIQUES ET MOBILISATIONS

Président : Pilar Gonzalez Bernaldo (U. Paris Diderot-ICT)

Discutant : Fernando Devoto (U. Buenos Aires)

> Daniel Iglesias (U. Le Havre): "La migration comme arme politique Exils et réseaux transnationaux de la « Génération de 1928 » (1928-1935)"

> Stefano Luconi (U. Padoue, Italie): "Italian Immigrants' Political Integration in the Americas: The Case of the United States and Argentina"

> Audrey Célestine (U. Lille 3) : "Le Center for Puerto Rican Studies à la croisée de l'individuel et du collectif: la mise en histoire de l'expérience portoricaine" aux Etats-Unis"

> Amarela Varela Huerta (UACM, Mexique) : "Centroamericanas en tránsito por México: Hospitalidad y desobediencias a las fronteras"

> Philippe Schaffhauser (COLMICH- CEMCA, Mexique) : "Mouvement des ex-braceros (travailleurs agricoles mexicains) pour la reconnaissance de leurs droits sociaux en matière de retraite et analyse des enjeux sociaux et politiques"

**10H30-10H45 > PAUSE**

**10H45-12H30 > ATELIER 8 : DISCRIMINATION ET ALTÉRITÉ**

Président : Françoise Lestage (U. Paris Diderot-URMIS)

Discutant : Dominique Vidal (U. Paris Diderot-URMIS)

> Aristide R. Zolberg (New School for Social Research, New York): "The changing "other" in US immigration experience, 1700-2000"

> Magdalena Barros Nock (CIESAS, Mexique): "Jóvenes indígenas migrantes y discriminación en California, Estados Unidos"

> Evelia Reyes Díaz (Colegio de México): "Entre el amor y el odio. Los emigrantes libaneses en México, 1920-1940"

**12H30-14H30 > PAUSE REPAS**

**14H30-15H30 > CONFÉRENCE PLÉNIÈRE :**

Nathan Wachtel (Collège de France, Paris),

*«Mémoires marranes : XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles»*

**15H30-15H45 > PAUSE**

**15H45-18H > ATELIER 9**

Rapports et discussion finale

Président : Laurence Whitehead (Oxford U., président du CS de l'IdA)

Discutants : Fernando Devoto (U. Buenos Aires), Luis Goldring (York U., Toronto), Nancy Green (EHESS), Ramon Gutierrez (U. Chicago), Joyce Streiff-Fénart (CNRS, URMIS),

Carlos Vainer (U. Fédérale Rio de Janeiro)